

## Flaschenzug CBU-PRO

Der Flaschenzug Typ CBU-PRO zeichnet sich durch seine kompakte und leichte Bauweise aus.

### Technische Eigenschaften:

#### • Bauart

Die Bremsabdeckung und der Handraddeckel sind so gestaltet, dass Schmutz bei rauem Betrieb von der Bremse, beiden Sperrklinken und dem Handrad fern gehalten wird.

#### • Sicherheitsbremse

Die Sicherheitsbremse hält durch asbestfreie Bremsbeläge stets die Last automatisch und zuverlässig in beide Richtungen, auch nach längerem Gebrauch.

#### • Drehbare Haken

Die drehbaren Haken bestehen aus wärmebehandeltem Vergütungsstahl und sind mit Abweismatten gegen Rutschen von Anschlagmitteln sowie mit gegossenen Sicherheitsklappen ausgestattet.

#### • Rostschutz

Schrauben, Muttern und Scheiben sind galvanisch verzinkt. Die vergütete Lastkette ist nach DIN EN 818-7-T galvanisch verzinkt. Das Gehäuse ist verchromt ausgeführt.

## Chain hoist CBU-PRO



The CBU-PRO-type chain hoist is marked by its compact and light design.

### Technical features:

#### • Model

Brake covers and hand wheel covers protect the brakes, both safety catches and the hand wheel from dirt during operation.

#### • Safety brakes

The safety brake secures loads automatically and reliably in both directions for a long service life due to galvanised, asbestos-free brake pads.

#### • Rotating hooks

Rotating hooks are made of tempered steel and have deflectors to stop slings from lipping. They also have die-cast safety catches.

#### • Rust protection

Screws, nuts and washers are zinc plated. The tempered load chain is zinc-coated and complies with DIN EN 818-7-T. Durable chrome plated housing.



CBU-PRO 10 t

### Optional:

- Kettenbeutel als Zubehör
- Auch mit DNV GL-Abnahme erhältlich für Werften, Schiffe (Germanischer Lloyd)
- EX Ausführung möglich (Zone 1 und 2)



### Optional:

- Chain bags as accessories
- Also available with DNV GL approval for shipyards, ships (Germanischer Lloyd)
- EX version possible (zone 1 and 2)

Typ / Type CBU-PRO-	0,25	0,5	1	1,5	2	3	5	10	20	30
Tragfähigkeit / Load capacity (t)	0,25	0,5	1	1,5	2	3	5	10	20	30
Standardhub / Standard lift (m)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Kettengröße / Chain length (mm)	4x12	5x15	6x18	8x24	8x24	10x30	10x30	10x30	10x30	10x30
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls	1	1	1	1	1	1	2	4	8	12
Handkettenbedienlänge / Hand chain operation length (m)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Handkettenzugkraft / Hand chain load force (daN)	22	24	30,5	36	36	37	39	39,5	40,5	47 x 2
Gewicht bei Standardhub / Weight with standard lift (kg)	5,8	7,6	11,5	17,2	17,2	27	40,5	61,9	202,8	268,9
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight/metre additional lift (kg)	0,8	1	1,2	1,8	1,8	2,6	4,8	7	18	26,8



CBU-PRO 30 t

CBU-PRO-	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (m)
0.25	259	95	99,4	30	22	2,5
0.5	309	114	110	33	22	2,5
1	373	152	139	40	28	2,5
1.5	460	190	150	52	33	2,5
2	460	190	150	52	33	2,5
3	553	240	158	62	37	2,5
5	630	240	158	72	44	2,5
10	900	391	166	85	60	2,5
20	1.033	955	169	110	70	2,5
30	1.320	690	435	106	80	2,5

Trag- und Lasthaken frei drehbar /  
Suspension and load hooks freely rotatable

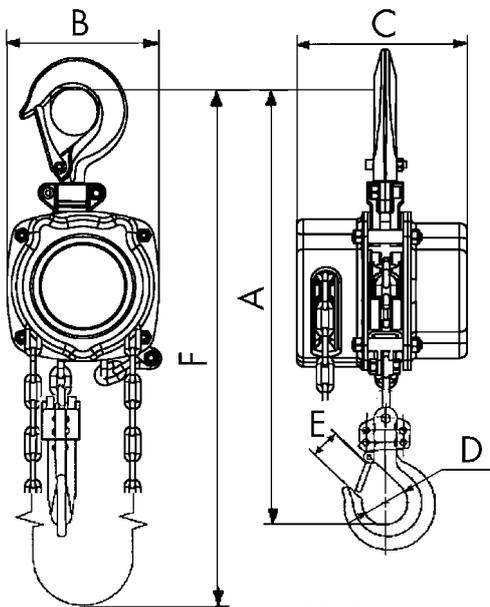
Sicherheitsbremse mit zwei Sperrklinken /  
Safety brake with two pawls

Serienmäßiger Überlastsicherung /  
Standard overload protection

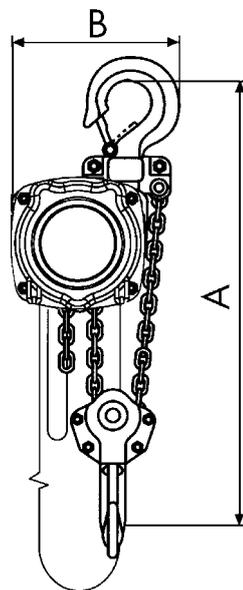
Kugelgelagerte Kettenusswelle /  
Ball bearing chain sprocket shaft

Pulverbeschichtetes Gehäuse für besten Korrosionsschutz (Ral 9022) /  
Powder-coated housing for best corrosion protection

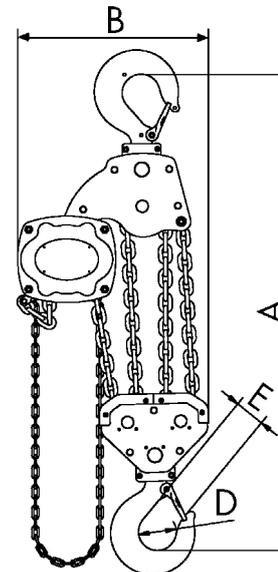
CBU-PRO 1 t



0,25 - 3 t



5 t



10 t

## Stirnradflaschenzug PLM-Pullmaster

Der Stirnradkettenzug PLM-Pullmaster ist geeignet für härteste gewerbliche Einsätze. Die Länge der Endloskette zur Bedienung des Handrads, welches die Antriebswelle und somit das Getriebe in Bewegung setzt, ist frei wählbar. Standardmäßig werden 2,5 m geliefert. Auch die Länge der Hubkette ist frei wählbar. Als Standard werden 3 m geliefert. Der PLM Pullmaster überzeugt durch solide Verarbeitung und kompakte Bauform und ist in verschiedenen Tragkraft-Varianten, bis 10 t lieferbar.



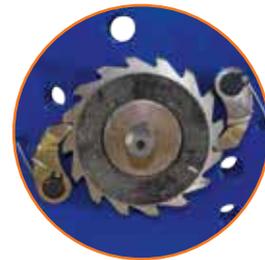
Getrieberäder aus gehärtetem Stahl /  
Gear wheels made of hardened steel

## Spur gear chain hoist PLM-Pullmaster



The Stirnradkettenzug PLM Pullmaster is suitable for the toughest industrial applications. The length of the endless chain for operating the handwheel, which sets the drive shaft and thus the gearbox in motion, is freely selectable. As standard, 2.5 m are delivered.

The length of the lifting chain is also freely selectable. The standard will be 3 m. The PLM Pullmaster impresses with its solid quality and compact design and is available in different load capacity variants up to 10 t.



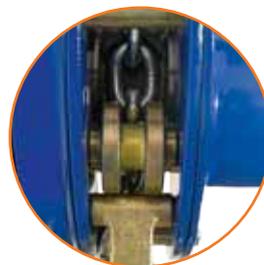
Sicherheitsbremse mit zwei Sperrklinken hält die Last zuverlässig /  
Safety brake with two pawls holding the load reliable



PLM-5, 5000 kg



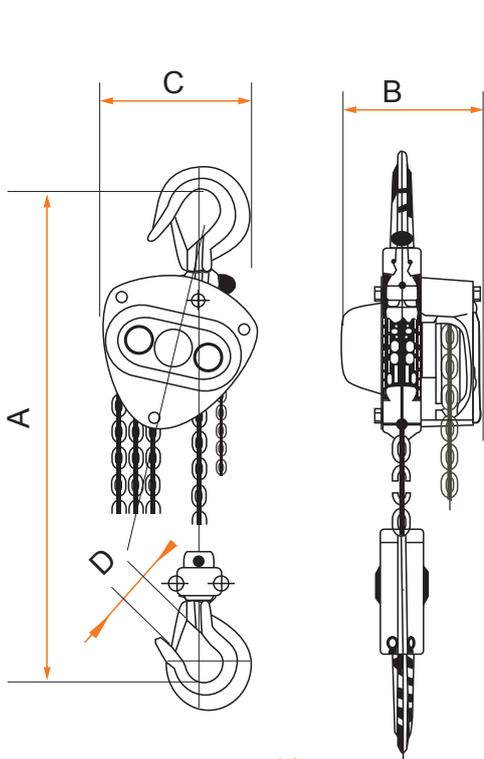
1-Strang / 1-strand



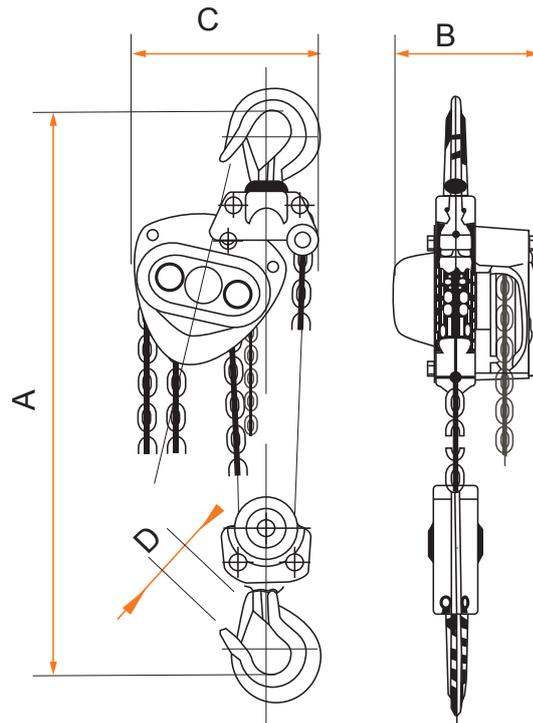
Integrierte Kettenführung /  
Integrated chain guidance



2-Strang / 2-strand



PLM-0.5. bis 5



PLM-2. bis 5

Typ / Type PLM-Pullmaster		0,5	1	1,5	2	3	5	10
Tragfähigkeit / Load capacity (t)	(t)	0,25	0,5	1,5	1,5	2	3	5
Standardhub / Standard lift (m)	(m)	3	3	3	3	3	3	3
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls		1	1	1	2	2	2	4
Handkettenbedienlänge / Hand chain operation length (m)	(m)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Handkettenzugkraft / Hand chain load force (daN)	(daN)	19	24	33	24	33	32	32
Haspelweg für 1 m Hub / Reel path for 1 m lifting (m)	(m)	25,5	41,5	44,8	82,9	89,6	154,9	309,7
Kettengröße / Chain length (mm)	(mm)	5 x 15	6 x 18	8 x 24	6 x 18	8 x 24	10 x 30	10 x 30
A (min. Bauhöhe / min. height) (mm)	(mm)	285	332	410	455	530	620	737
B (mm)	(mm)	116	136	147	136	147	177	177
C (mm)	(mm)	120	147	181	147	181	224	373
D (mm)	(mm)	28	32	38	40	45	50	64
Gewicht bei Standardhub / Weight with standard lift (kg)	(kg)	7,5	11,5	15,8	16	22	37	68
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight / metre additional lift (kg)	(kg)	1,3	1,6	2,2	2,4	3,6	5,2	9,6



## Flaschenzug tpt-MH

Der Flaschenzug Typ tpt-MH zeichnet sich durch seine kompakte und leichte Bauweise aus.

### Technische Eigenschaften:

- **Stahlgehäuse**  
Die Gehäuse der Flaschenzüge werden aus Tiefform-Stahlblechen gefertigt. Die Umlenkrollen und Hakenhalter sind aus Stahlguss.
- **Sicherheitsbremse**  
Eine Lastdruckbremse hält stets die Last automatisch und zuverlässig beim Heben und Senken fest.
- **Drehbare Haken**  
Die Trag- und Lasthaken sind aus wärmebehandeltem Vergütungsstahl geschmiedet und haben federbelastete, passgenaue Hakensicherungen.
- **Rostschutz**  
Schrauben, Muttern und Scheiben sind galvanisch verzinkt.

## Chain hoist tpt-MH

 The tpt-MH-type chain hoist is marked by its compact and light design.

### Technical features:

- **Steel housing**

The housing is made of sheet steel. Sheaves and hook holders are made of cast steel.

- **Safety brakes**

A load pressure brake makes it possible to secure lifted and lowered loads automatically and reliably.

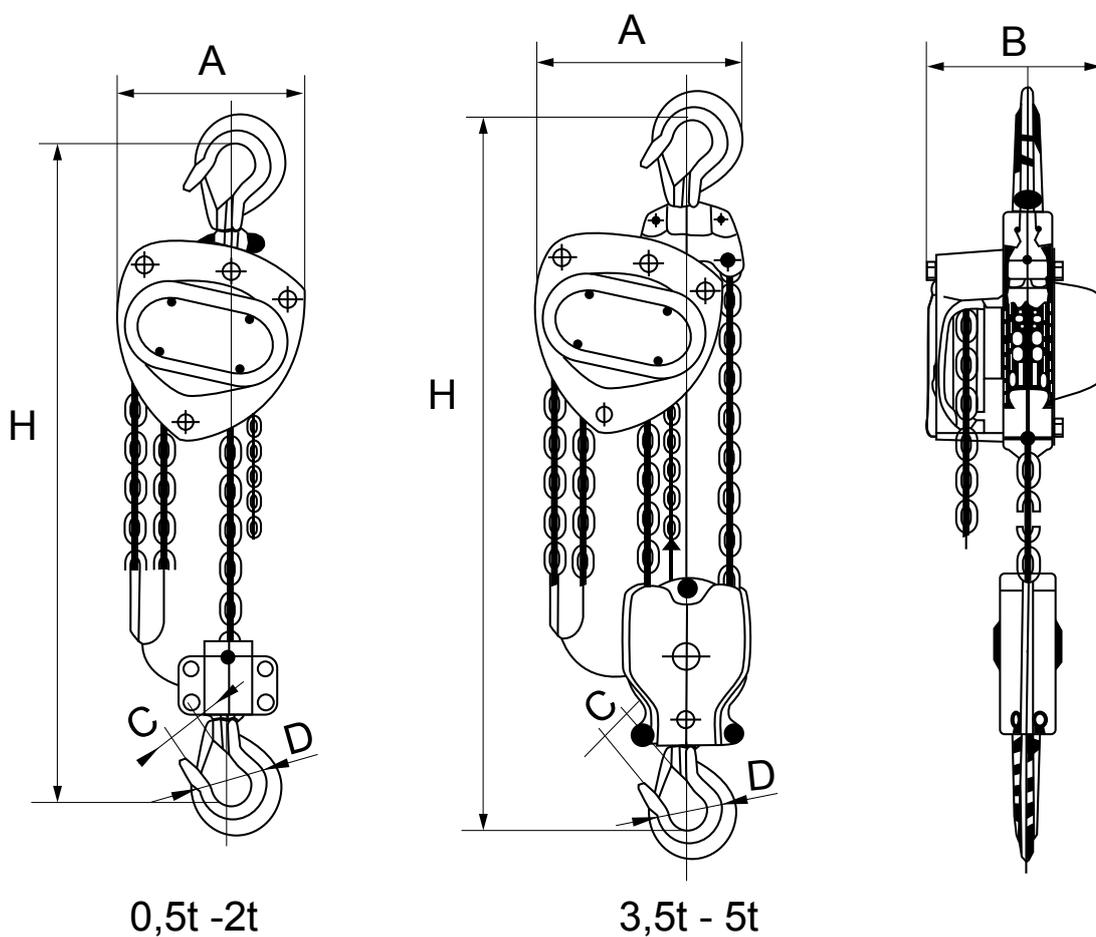
- **Rotating hooks**

The suspension hook and load hook are both made of tempered steel and have spring-loaded fitted safety straps.

- **Rust protection**

Screws, nuts and washers are zinc plated.





Typ / Type tpt-MH-	250	500	1000	1500	2000	3000	5000
Tragfähigkeit / Load capacity (t)	0,25	0,5	1	1,5	2	3	5
Standardhub / Standard lift (m)	3	3	3	3	3	3	3
Kettengröße / Chain length (mm)	4 x 12	5x15	6,3x19	7,1x21	8x24	7,1x21	9x27
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls	1	1	1	1	1	2	2
Handkettenzugkraft / Hand chain load force (daN)	235	249	284	308	343	343	372
Gewicht bei Standardhub / Weight with standard lift (kg)	6	10,7	12,2	17,5	19,3	29	41
H (mm)	280	350	383	442	485	565	688
A (mm)	120	146	161	182	202	230	250
B (mm)	114	138	154	176	177	176	189
C (mm)	21	23	27	33	35	39	45
D (mm)	31	35	40	45	50	55	65

## Hebelzug / Lever hoist LHP PROFI

Tragfähigkeit bis 9,6 t / Load capacities up to 9.6 t

Der Hebelzug vom Typ LHP PRO wird mit einem chromatierten Gehäuse geliefert. Am Hebelende ist ein gummierter Griff angebracht.

### Technische Eigenschaften:

#### • Freilaufschaltung

Die Kette kann ohne Last durch die einfach zu bedienende Freilaufschaltung schnell auf die gewünschte Länge gezogen werden.

#### • Drehbare Haken

Der Trag- und Lasthaken ist aus wärmebehandeltem Vergütungsstahl geschmiedet und verfügt über federbelastete, galvanisch verzinkte Hakensicherungen.

#### • Lastkette

Die Lastkette ist als vergütete, galvanisierte Lastkette nach DIN EN 818-7-T ausgeführt. Zum Lieferumfang gehört ein Standardhub von 1,5 m. Mehrhub ist auf Wunsch ausführbar!

#### • Rostschutz

Schrauben, Muttern und Scheiben sind galvanisch verzinkt. Die vergütete Lastkette ist nach DIN EN 818-7-T galvanisch verzinkt.



LHP  
PROFI 5



The LHP PRO-type lever hoist has a chrome plated housing. There is a rubber coated handle at the end of the lever.

### Technical features:

#### • Free chaining

Use the free chaining mechanism to easily adjust an unloaded chain to the desired length.

#### • Rotating hooks

The suspension hook and load hook are both made of tempered steel and have spring-loaded, zinc-plated safety straps.

#### • Load chain

A 1.5 m tempered and galvanised load chain that complies with DIN EN 818-7-T is standardly included. Longer chains available upon request!

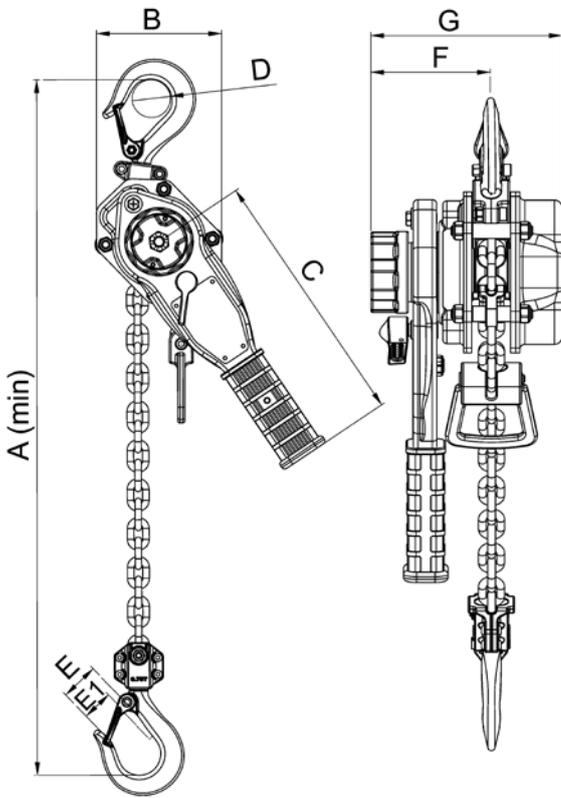
#### • Rust protection

Screws, nuts, bolts and washers are zinc plated. The tempered load chain is zinc-coated and complies with DIN EN 818-7-T.

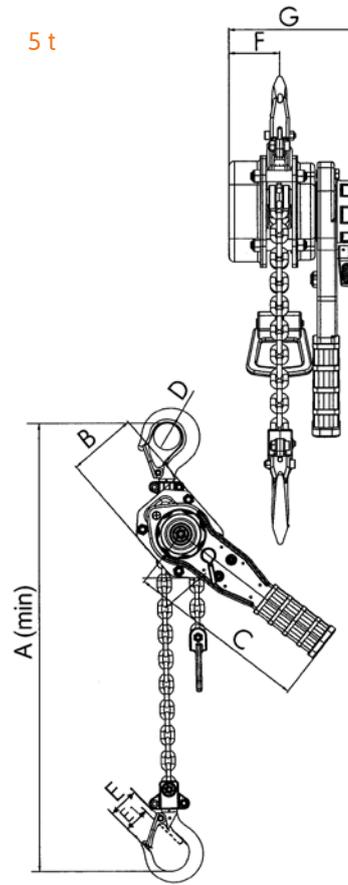


LHP PROFI 3,2

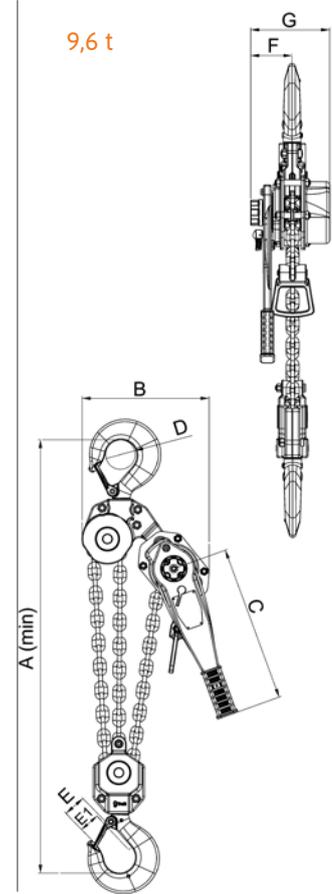
0,8 - 3,2 t



5 t



9,6 t



Typ LHP PROFI		0,8	1,6	3,2	5	6,4	9,6
Tragfähigkeit / Load capacity	(t)	0,8	1,6	3,2	5	6,4	9,6
Standardhub / Standard lift	(m)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Kettengröße / Chain length	(mm)	5,6 x 17	7,1 x 21	9 x 27*	13 x 36	9 x 27*	9 x 27*
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls		1	1	1	1	2	3
Hebelkraft / Lever force	(daN)	22	24	33	37	36	38
A (Min. Bauhöhe / Min. Headroom)	(mm)	320	360	431	655	500	635
B	(mm)	115	137	169	180	238	300
C	(mm)	239	259	374	400	374	374
D	(mm)	35	42	48	60	60	70
E	(mm)	35	38	46	43	59	54
E1	(mm)	23	28,5	33	41	39	51
F	(mm)	91	67	98	104	98	98
G	(mm)	146	162	187	213	187	187
Gewicht bei Standardhub / Weight with standard lift	(kg)	6,3	8,8	16,4	32,5	24,9	42,1
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight/metre additional lift	(kg)	0,7	1,1	1,8	3,7	3,6	5,4

## Hebelzug TLX

Tragfähigkeit bis 6 t!

Der Hebelzug TLX zeichnet sich durch seine einfache Handhabung, gute Qualität sowie einer langen Lebensdauer bei hoher Beanspruchung aus. Das Gerät kann vielseitig als Hebe- und Abspann- gerät eingesetzt werden. Der TLX findet seinen Einsatz im industriellen Bereich, bei Montageeinsätzen, im Bau und Handwerk sowie im Güterverkehr.

TLX 1,5 t

### Einfacher Freilauf

Die unbelastete Kette kann im Freilauf durch Positionierung des Wahlschalters in Mittelstellung leicht durch das Gerät gezogen werden.

### Neues Kettenendstück

Hält die Last zuverlässig als zusätzliche Sicherheit bei dem unwahrscheinlichen Fall eines Bremsversagens, das es nicht mit der Lastkette durch das Gerät gezogen werden kann.

### Drehbare Haken

Die frei drehbaren geschmiedeten Traghaken und Lasthaken bestehen aus wärmebehandeltem

Vergütungsstahl und verfügen jeweils über federbelastete, galvanisch verzinkte Hakensicherungen.

### Verbindungssteile

Schrauben, Muttern und Bolzen sind galvanisch verzinkt und verhindern Korrosion auch beim Einsatz im Freien.

## Lever hoist TLX

Load capacities up to 6 t!

The TLX lever hoist is an easy-to-operate quality hoist designed for a long service life under heavy-duty conditions. The TLX is a versatile lifting and anchoring device specifically designed for use in assembly workshops, on construction sites, goods transport and many other fields.

TLX-II 6 t

### Safe freewheeling mechanism

If no load is attached, the chain can be run in freewheeling mode through the hoist by a simple turn of the selection switch.

### Safety chain end link

For additional safety, the chain is equipped with a special chain end link that prevents the chain from slipping through the hoist in the unlikely event of a brake failure.

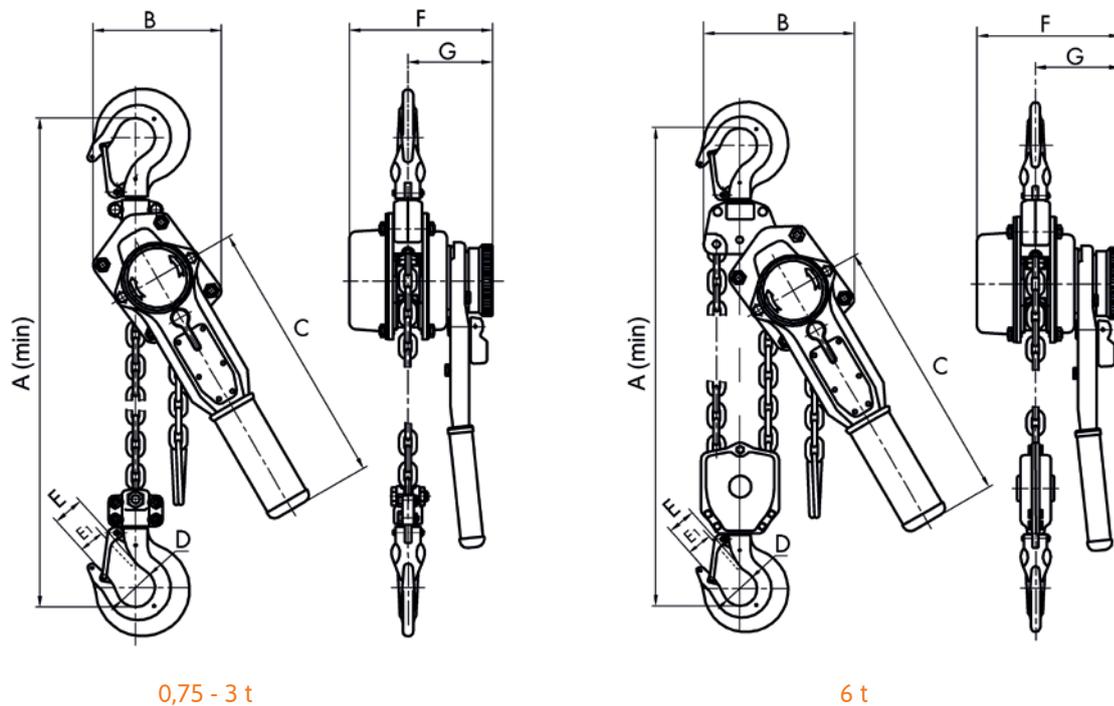
### Rotating hooks

The forged carrying and load hooks can rotate freely and are made in tempered steel. They are equipped with spring-loaded hot-dip galvanised hook clips.

### Fixtures

All screws, nuts and bolts are galvanised and thus protected against corrosion, which is particularly important for lever hoists operated outdoors.





0,75 - 3 t

6 t

Typ / Type TLX-		0,75	1,5	3	6
Tragfähigkeit / Load capacity	(t)	0,75	1,5	3	6
Standardhub / Standard lift	(m)	1,5	1,5	1,5	1,5
A (Min. Bauhöhe / Min. headroom)	(mm)	340	360	480	600
Hebelkraft / Lever force	(daN)	20	26	38	39
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls		1	1	1	2
Kettengröße / Chain size	(mm)	6 x 18	7,1 x 21	10 x 30	10 x 30
B (Maße)	(mm)	135	160	210	250
C	(mm)	296	420	420	420
D	(mm)	37	37	47	69
E	(mm)	23,7	31,6	35,3	46
E1	(mm)	18,9	27,2	30,8	41,2
F	(mm)	150	170	190	190
G	(mm)	90	98	105	105
Gewicht mit Standardhub / Weight with standard lift	(kg)	6,8	10,1	19,6	29
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight/metre additional lift	(kg)	0,8	0,7	2,2	4,4

## Hebelzug / Lever hoist T-AH

Tragfähigkeit bis 3,2 t / Load capacities up to 3,2 t



**D**urch seine kleine und leichte Bauweise ist der Aluminium-Hebelzug T-AH ein unverzichtbares Werkzeug für alle gängigen Montagearbeiten.

Geschützt werden die inneren Bauteile durch ein Alu Druckgussgehäuse. Das sichere Arbeiten wird durch 2 robuste Hakensicherungen gewährt. Durch das neue Kettenendstück wird verhindert, dass die Kette durch das Gerät gezogen werden kann. Der Hebelzug erfüllt somit alle Sicherheitsanforderungen.

Durch den Freischalthebel kann die Kette im unbelasteten Zustand schnell durchgezogen werden.



### Eigenschaften:

- 2 Hakensicherungen
- Kettenendstück
- Standardhub 1,5 m
- Handhebel mit Gummigriff
- Umgebungstemperaturen -20 °C bis +60 °C

Typ / Type TLX-	250	500	800	1600	3200
Tragfähigkeit / Load capacity (kg)	250	500	800	1600	3200
Standardhub / Standard lift (m)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
A (Min. Bauhöhe / Min. headroom) (mm)	223	282	329	355	445
Hebelkraft / Lever force (daN)	17	20	22	25	34
Zahl der Kettenstränge / Number of chain falls	1	1	1	1	1
Kettengröße / Chain size (mm)	3 x 9	4 x 12	5,6 x 17	7 x 21	9 x 27
B (Maße) (mm)	74	90	115	140	170
C (mm)	142	175	233	233	350
D (mm)	30	35	39	44	60
E (mm)	20	22	28	30	41
F (mm)	36	40	55	70	88
G (mm)	105	117	140	158	185
Gewicht mit Standardhub / Weight with standard lift (kg)	1,6	2,7	5,1	7,6	14,7
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight/metre additional lift (kg)	0,15	0,34	0,7	1,1	1,8

## Hebelzug / Lever hoist Minichamp LHW 25



**D**urch die minimalen Abmessungen sowie seines geringen Eigengewichtes ist der „Minichamp“ der ideale Hebelzug für alle gängigen Montagearbeiten.

Der LHW 25 ist für das Spannen, Heben und Ziehen in jede Richtung und in jeder Lage geeignet. Der Lieferumfang beinhaltet standardmäßig eine 1,5 m Lastkette gemäß DIN EN 818-7-T. Mittels der Lastdruckbremse wird die Last sicher in jeder Position gehalten.



Its small size and low weight make the „Minichamp“ the ideal lever hoist for all kinds of construction work.

The LHW 25 is suitable for spanning, lifting and pulling in every direction and from any position. A 1.5 m load chain is standardly included that complies with DIN EN 818-7-T. The load pressure break makes it possible to secure loads at any position.

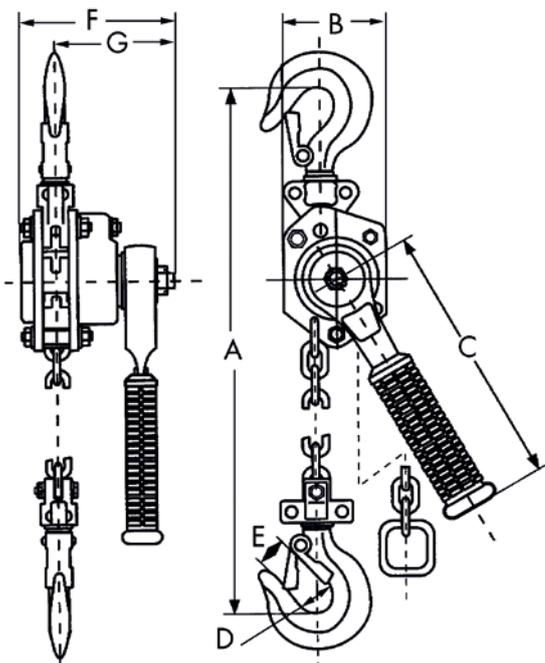
Ein Freischalthebel ermöglicht das schnelle Durchziehen der Kette im unbelasteten Zustand. Die Ober- und Unterhaken sind mit Sicherheitsklappen ausgerüstet.



It has a free-wheel switch to enable free chaining of unloaded chains. The upper and lower hooks are equipped with safety flaps.

Der LHW 25 findet in jedem Werkzeugkoffer Platz.

The LHW 25 fits into any tool box.



Typ / Type Minichamp LHW		25	50
Tragfähigkeit / Load capacity	(kg)	250	500
Kettengröße / Chain length	(mm)	4 x 12	5 x 15
Standardhub / Standard lift	(m)	1,5	1,5
Erforderliche Hebelkraft / Lever force	(daN)	30	24
A (Min. Bauhöhe / Min. headroom)	(mm)	235	300
B	(mm)	60	118
C	(mm)	155	253
D	(mm)	31	31
E	(mm)	19	24
F	(mm)	91	143
G	(mm)	70	86
Gewicht mit Standardhub / Weight with standard lift	(kg)	2,8	5,7
Gewicht je Meter Mehrhub / Weight/metre additional lift	(kg)	0,4	0,6

## Laufkatze, Fahrwerk LST Trolley LST

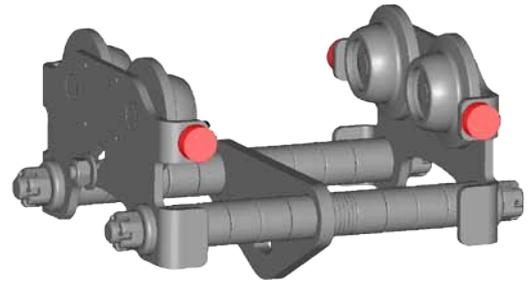
Mit hoher Qualität sind die LST-Fahrwerke für den lang-  
lebigen Betrieb mit manuellen Hebezeugen  
ausgelegt\*. Die Laufkatze kann dank einfach wechselbarer  
Distanzscheiben auf viele Trägergrößen eingestellt  
werden. Flanschbreiten von 50 mm bis 203 mm sind  
möglich. Für HEB-Träger mit einer Flanschbreite von 300  
mm, besteht die Möglichkeit die Laufkatze LST mit  
größeren Bolzen auf diese Breite anzupassen.  
Für einen sicheren Betrieb sorgen die Gummipuffer an  
beiden Seiten des Rollfahrwerks. Die beidseitig doppelt  
vorhandene Kippsicherung („Kletterstopp“) verhindert das  
Steigen auf den Träger. Zusätzlich dienen die abgewinkel-  
ten Seitenbleche als Absturzsicherung und Radbruch-  
stütze.



LST-H 0,5



LST-G 2



Die Traglast von 500 kg bis 20.000 kg wird ausgewogen  
und sicher auf vier Räder verteilt.

Die Laufkatze LST gibt es als Handfahrwerk LST-H sowie  
als Haspelkettenfahrwerk LST-G mit einer Bedienkette mit  
einer Länge von 2,5 m (Standard), die nach Bedarf verlän-  
gert werden kann.

\* Für den Betrieb mit motorischen Hebezeugen (z.B. Elekt-  
rokettenzug) muss jeweils eine Tragfähigkeitsstufe höher  
gewählt werden.



With their high quality, the LST  
trolleys are designed for long-  
lasting operation with manual hoists  
\*. The trolley can be adjusted to many  
beam sizes thanks to easily exchange-  
able spacers.

Flange widths from 50 mm to 203 mm  
are possible. It is possible to adjust  
the trolley LST with larger bolts to use  
it also with HEB-beams up to 300 mm  
flange width.

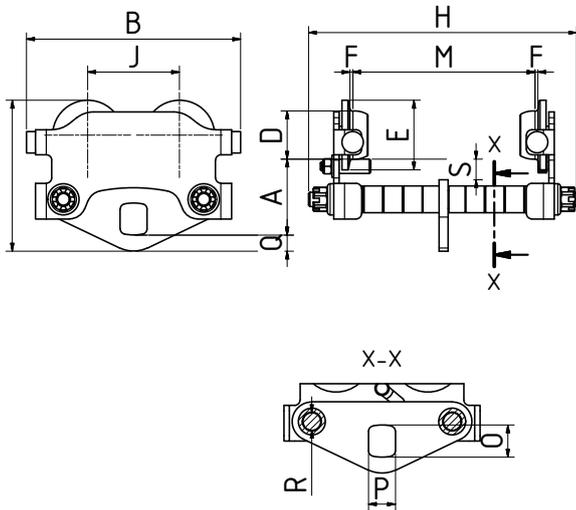
The rubber buffers on both sides of  
the trolley ensure safe operation. The  
double-sided anti-tipper („climbing  
stop“) prevents climbing onto the  
beam. In addition, the angled side

panels serve as fall protection and  
Radbruchstütze („braking wheel sup-  
port“? „wheel fracturing support“)  
The load capacity of 500 kg to 20,000  
kg is distributed well balanced on four  
wheels.

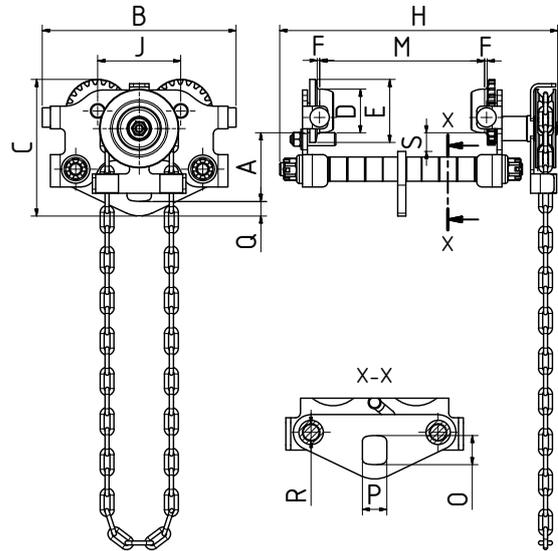
The trolley LST are available as manu-  
al trolley LST-H as well as a reel chain  
trolley LST-G with an operating chain  
with a length of 2.5 m (standard),  
which can be extended as needed.

\* For operation with powered hoists  
(eg electric chain hoist), a higher load  
level must be selected.

LST-H



LST-G



Laufkatze / Push trolley	LST-H LST-G	0,5 0,5	1 1	2 2	3 3	5 5	10 10	- 20
Tragfähigkeit (t)		0,5	1	2	3	5	10	20
Flanschbreite M min.-max. (mm)		50 - 203	64 - 203	68 - 203	100 - 203	114 - 203	124 - 203	136 - 203
Min. Kurvenradius (m)		0,85	1	1,1	1,3	1,4	2	2,4
Handkettenbedienungs-länge LSTG (m)		2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Hasselweg für 1 m Verfahrweg LST-G (m)		2,96	3,63	4,65	5,66	6,34	7,98	10,63
A (mm)		85	103	115	125	143	187	250
B (mm)		238	288	338	390	472	476	564
C (mm)		169	207	237	271	307	381	514
D (mm)		54	67	80	100	109	133	170
E (mm)		78	96	111	133,5	145	176	228
F (mm)		3	3	3	4	4	4	4
H (LST-H) (mm)		298	314	325	355	381	388	-
H (LST-G) (mm)		342	363	374	403	428	445	498
J (mm)		102	112	131	153	168	194	234
O (mm)		36	40	48	54	66	80	130
P (mm)		30	36	40	46	52	64	100
Q (mm)		18	22	26	29	37	40	65
R (mm)		Ø 20	Ø 24	Ø 29	Ø 34	Ø 39	Ø 44	Ø 59
S (mm)		23	24	28	26	28	50	55
Gewicht LST-H (kg)		9	14	22	36	55	86	-
Gewicht LST-G (kg)		11	16	24	39	59	89	190

## Laufkatzen und Katzpuffer Trolleys and Trolley end stops



Handlaufkatze /  
Push trolley LK PTM

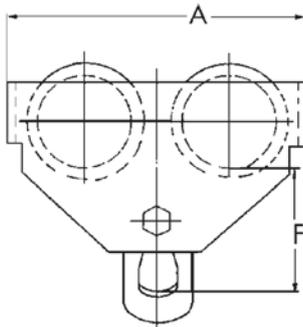
Handfahrwerke werden durch Drücken gegen die Last verfahren. Haspel-Laufkatzen werden durch Ziehen an einer endlosen Handkette auf einem Träger nach rechts oder links bewegt. Die zu bewegendende Last wird auf die vier Räder durch selbstjustierendes Schwingen um die Bolzenachse verteilt. Die Handketten werden in verzinkter Ausführung geliefert.

### Eigenschaften:

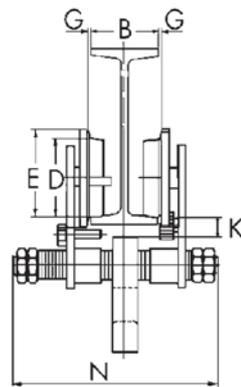
- Stabile Seitenbleche
- Kugelgelagerte Räder
- Große Einstellbereiche
- Präzise Laufräder



Manual trolleys are moved by pushing them against the load. In this manner, chain-gearred trolleys are moved from right to left by pulling on a hand chain fastened to a carrier. The load is distributed amongst the four wheels by means of self-regulated oscillation around the axis. Hand chains are zinc coated for long life.



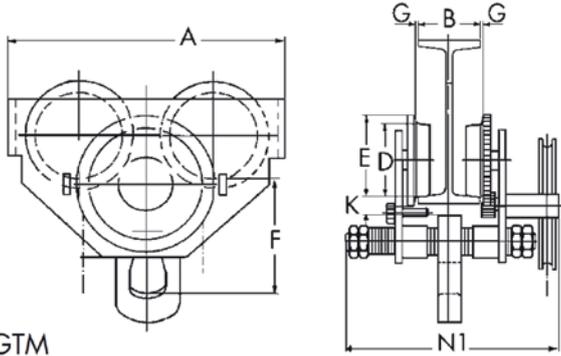
PTM



### Properties:

- Durable side plates
- Wheels mounted on ball bearings
- Highly adjustable
- Precision trolley wheels

Handlaufkatze / Push trolley PTM		0,5	1	2	3	5	10
Tragfähigkeit	(t)	0,5	1	2	3	5	10
Flanschbreite B min.-max.	(mm)	50 - 203	64 - 203	88 - 203	100 - 203	114 - 203	124 - 203
Min. Kurvenradius	(m)	0,8	0,9	1	1,2	1,3	1,7
A	(mm)	199	246	276	332	377	389
D	(mm)	55	68	80	100	110	136
E	(mm)	67	81,5	94	115,5	127	156
F	(mm)	105	125	150	171	196	285
G	(mm)	2	2	2	3	3	3
K	(mm)	30	38	38	40	42	22
N	(mm)	295	311	327	343	355	403
O	(mm)	35	52	57	57	88	115
P	(mm)	22	30	36	36	50	86
Q	(mm)	16	15	25	17	37	48
R		50	70	90	70	120	-
Gewicht	(kg)	7	10,5	17,5	27	41	48



Haspelkettenlaufkatze /  
Gear type trolley GTM

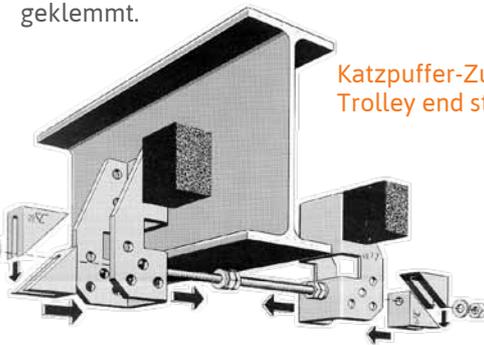
Haspelkettenlaufkatze / Gear type trolley GTM	0,5	1	2	3	5	10	20
Tragfähigkeit / Load capacity (t)	0,5	1	2	3	5	10	20
Flanschbreite / Flange width B min.-max. (mm)	64 - 203	64 - 203	88 - 203	100 - 203	114 - 203	124 - 203	136 - 203
Min. Kurvenradius / Curve radius min. (m)	0,8	0,9	1	1,2	1,3	1,7	2,8
Länge Bedienkette/ Hand chain length (m)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
A (mm)	199	246	276	332	377	389	574
D (mm)	55	68	80	100	110	136	175
E (mm)	67	81,5	94	115,5	127	156	200
F (mm)	105	125	150	171	196	285	315
G (mm)	2	2	2	3	3	3	3
K (mm)	30	38	38	40	42	22	30
N1 (mm)	326	338	349	362	374	480	537
P (mm)	22	30	36	36	50	86	106
Q (mm)	16	15	25	17	37	48	57
R (mm)	50	70	90	70	120	-	-
Gewicht / Weight (kg)	14,5	14,5	21,5	31	46	95	244

**Katzpuffer**

Der Katzfahr-Endanschlag ist ideal für Hand-, Haspelketten- und Elektrofahrwerke bis max. 10 t Tragfähigkeit geeignet. Der Endanschlag wird mit wenigen Handgriffen an das gewünschte Ende der Fahrstrecke eines parallelflanschigen Trägerprofils geklemmt.

**Trolley end stops**

Trolley end stops are ideal for manual, chaingearred and electric trolleys up to load capacities of 10 t. The end stops are easily clamped to the desired position of a beam for limiting trolley movement. They are perfect for all kinds of push trolleys, gear trolleys and electric motor trolleys.



Katzpuffer-Zusammenbau  
Trolley end stop assembly

**Funktionen:**

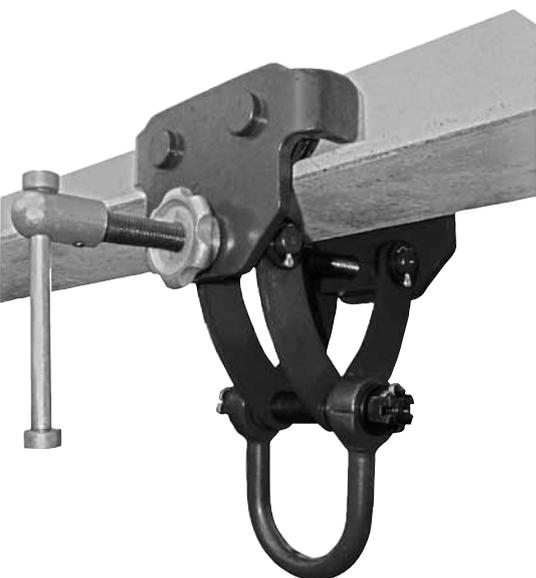
- Fixieren von Hebezeugen an gewünschter Stelle
- Begrenzung des Fahrweges zur Verhinderung des Absturzes
- Aufnahme von Aufprallenergie und genaue Bremsung
- Sichern gegen das unbeabsichtigte Wegrollen der Katze

**Functions:**

- Fixation of lifting equipment at specific beam locations
- Limiting trolley movement and fall-guard
- Shock absorbtion and precision braking
- Securing the trolley

Typ / Type	K0	K1
Trägerbreiten / Flange width (mm)	50 - 104	90 - 300

## Rollenklemme / Trolley clamp



Die Trägerklemme mit integriertem Rollfahrwerk Typ BR ist eine ideale Montagehilfe, wenn Lasten an Deckenträgern einfach angeschlagen und verfahren werden sollen.

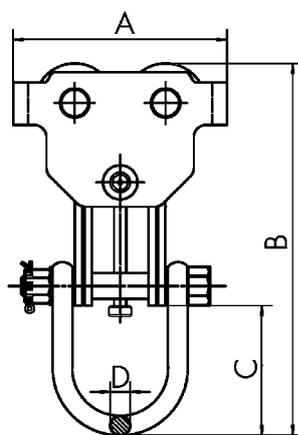
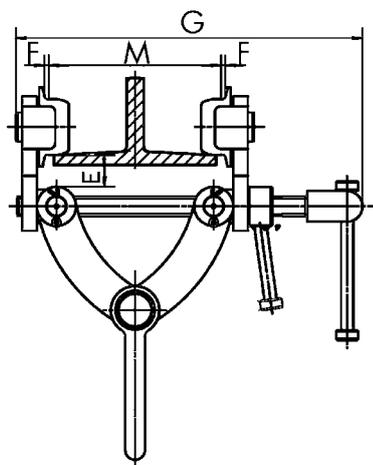
Die Rollklemme wird durch das Drehen der Gewindespindel auf die jeweilige Trägerflanschbreite eingestellt (z.B. INP, IPE und IPB). Zur Sicherung wird der Konterhebel abschließend an das Seitenschild gedreht.

Das Material der Trägerklemme besteht aus isoliertem Stahl sowie einer verzinkten Spindel. Die Laufrollen bestehen aus Stahl und sind kugelgelagert.



A trolley clamp with an integrated BR-type manual trolley is the ideal construction tool to attach and move loads along beam profiles.

The trolley can be fastened to the beam by simply adjusting the spindle to the appropriate flange width. The attachment is then secured by bringing the locking lever into position.



The frame of the Trolley is made from solid steel plates. The beam clamps are made of stainless steel and are equipped with a zinc-plated spindle. The rollers are made of steel and are mounted on ball bearings.

Typ / Type BR-		10	20	30	50
Tragfähigkeit / Load capacity	(t)	1	2	3	5
Greifbereich / Grip range A min.	(mm)	64	76	76	100
Greifbereich / Grip range A max.	(mm)	203	203	203	305
Kurvenradius / Curve radius	(m)	1,1	1,3	1,4	1,5
A	(mm)	174	280	340	385
B min-/max.	(mm)	263 - 324	339 - 387	374 - 438	450 - 528
C	(mm)	105	111	127	135
D	(mm)	324	387	438	528
E	(mm)	340	340	345	465
F	(mm)	≈ 3	≈ 3	≈ 3	≈ 3
G	(mm)	174	174	280	345
Gewicht / Weight	(kg)	7	20	32	53

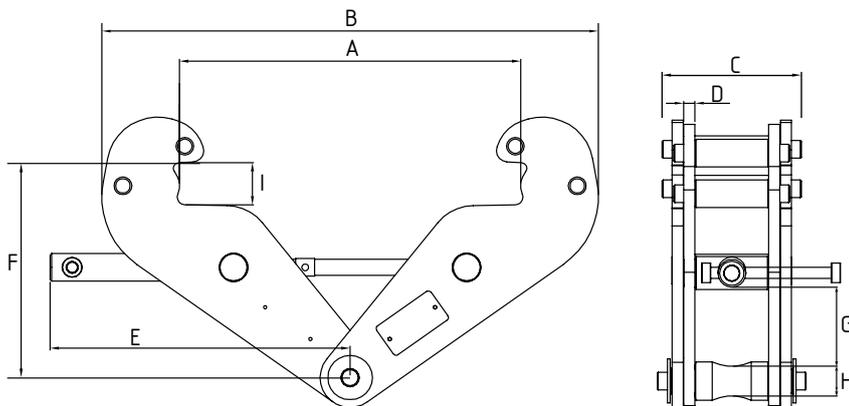
## Trägerklemme / Beam clamp TK

Die Trägerklemme TK ist ein einfacher und sicherer Anschlagpunkt für dringende Arbeiten und Montagen (für alle IPE und IPB Träger geeignet). Lediglich die Spindel auf das entsprechende Trägermaß aufdrehen, über den Unterflansch des I-Trägers bringen und verschrauben.

Das Material der Trägerklemme besteht aus isoliertem Stahl sowie einer verzinkten Spindel.

The TK beam clamp is a safe and simple anchoring point for work on all IPE and IPB beams. Twist and open the spindle to the width of the girder flange, push over the flange and close tightly. Simply adjust the spindle to the appropriate size, slip it over the bottom flange of the beam and fasten it tightly.

The frame of the beam clamp is made from solid steel plates. The beam clamps are made of stainless steel and are equipped with a zinc-plated spindle.



Typ / Type TK-		10	20	30	50	100
Tragfähigkeit / Load capacity	(t)	1	2	3	5	10
Greifbereich / Grip range A min.	(mm)	75	75	80	90	90
Greifbereich / Grip range A max.	(mm)	230	230	320	320	320
B. min	(mm)	180	180	220	220	250
B. max	(mm)	375	375	498	498	514
C	(mm)	80	90	117	127	139
E	(mm)	220	220	271	271	280
F min.	(mm)	102	102	168	168	172
F max.	(mm)	160	160	240	240	242
G min.	(mm)	29	28	60	57	55
H	(mm)	20	22	24	30	40
Gewicht / Weight	(kg)	4	5	9	11	18